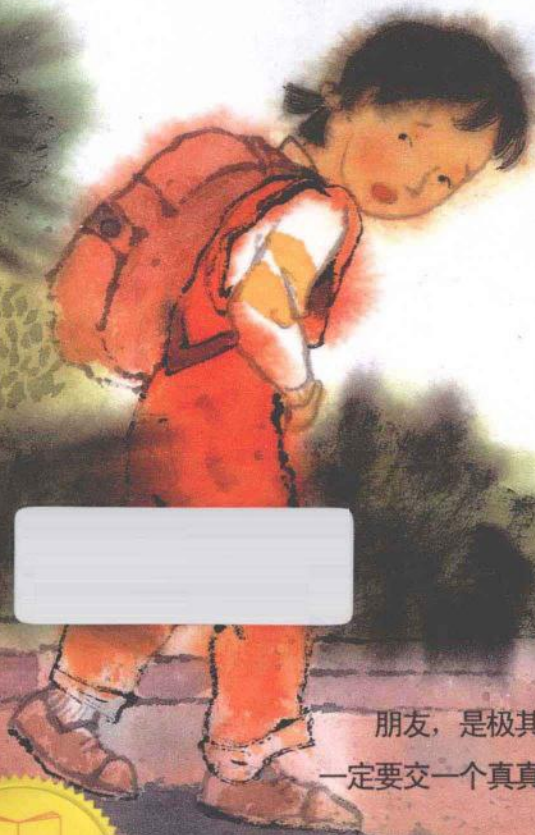


最畅销当代国际儿童文学精品书系

양파의 왕따 일기

洋葱头日记

[韩]文瑄移/著 [韩]朴哲民/插图 红鬼儿/译



朋友，是极其宝贵的存在，
一定要交一个真真正正的好朋友

韩国
优秀少儿图书



少儿文化振兴会



韩国小学·中学
教科书收录作品

韩国少儿图书研究会推荐图书

云南出版集团公司
晨光出版社

最畅销当代国际儿童文学精品书系

양파의 왕따 일기

洋葱头日记

[韩]文瑄移/著

[韩]朴哲民/插图

红鬼儿/译



云南出版集团公司
晨光出版社

图书在版编目(CIP)数据

洋葱头日记 / (韩) 文瑄移著 ; 红鬼儿译. — 昆明: 晨光出版社, 2013.5
(最畅销当代国际儿童文学精品书系)

ISBN 978-7-5414-5576-6

I. ①洋… II. ①文… ②红… III. ①儿童文学—长篇小说—韩国—现代 IV. ①I312.684

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第079473号

양파의 왕따 일기

Diary of onion picking

Text Copyright © 2001 by Mun sunny

Illustrations Copyright © 2001 by Park chui min

Simplified Chinese Translation Copyright © 2013 by Aurora Publishing House

This Simplified Chinese translation copyright arrangement with Bluebirdhouse Publishing Co.

through Carrot Korea Agency, Seoul, KOREA

All rights reserved.

著作权合同登记号: 图字: 23-2012-132号



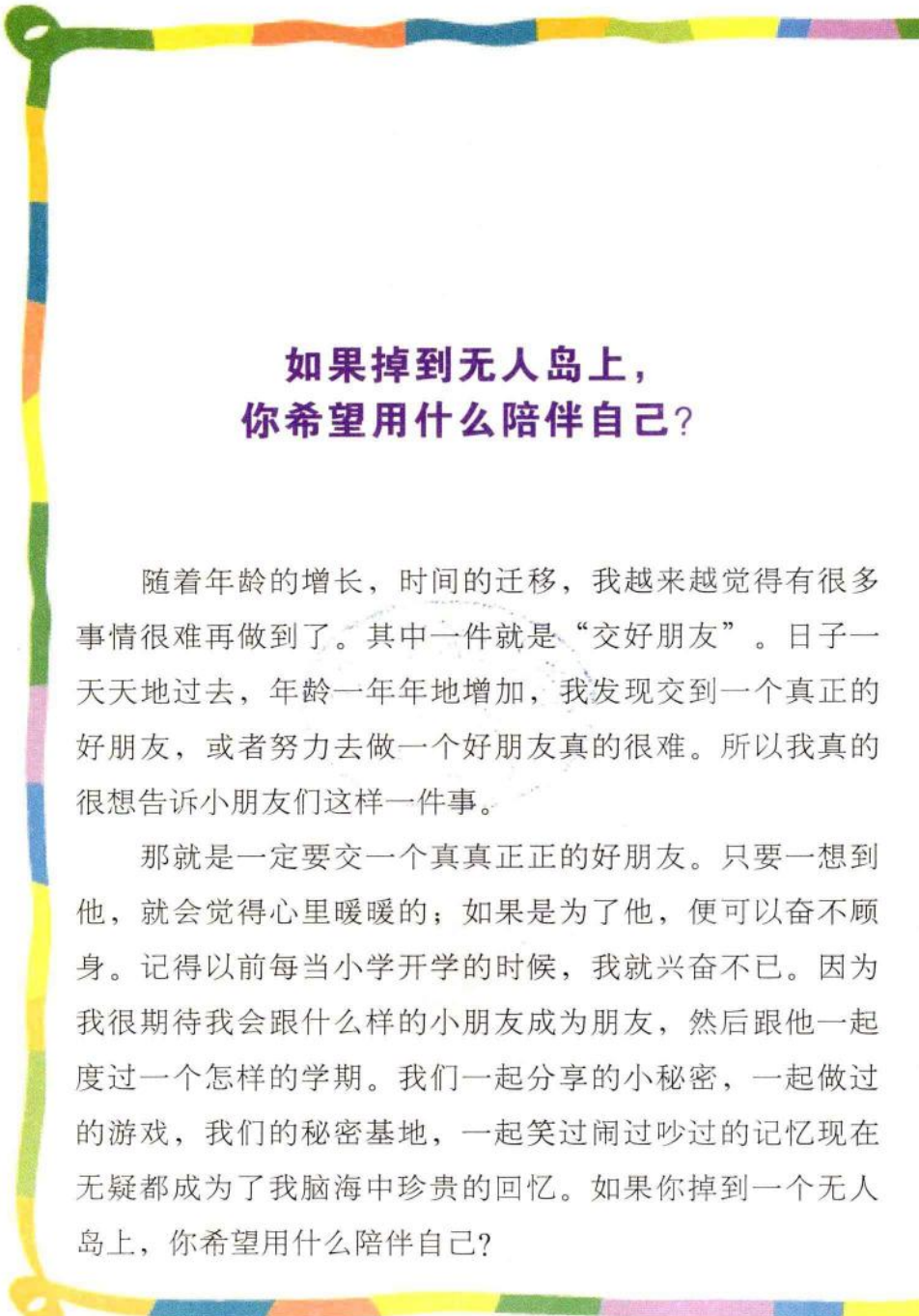
最畅销当代国际儿童文学精品书系

洋葱头日记

[韩]文瑄移/著 [韩]朴哲民/插图 红鬼儿/译

出品人	胡平
策划	李云华 杨蔚婷
责任编辑	杨蔚婷
整体设计	汪建军
校译	赵美花
责任印制	郁梅红
出版发行	云南出版集团公司 晨光出版社
地址	昆明市环城西路609号
E-mail	cgcgb@public.km.yn.cn
发行电话	0871-64186745
邮编	650034
排版	昆明市美艺彩印厂
印刷	昆明益民印刷有限公司
开本	920×1300 1/32
印张	4.5
字数	25千
版次	2013年5月第1版
印次	2013年5月第1次印刷
书号	ISBN 978-7-5414-5576-6
定价	18.00元

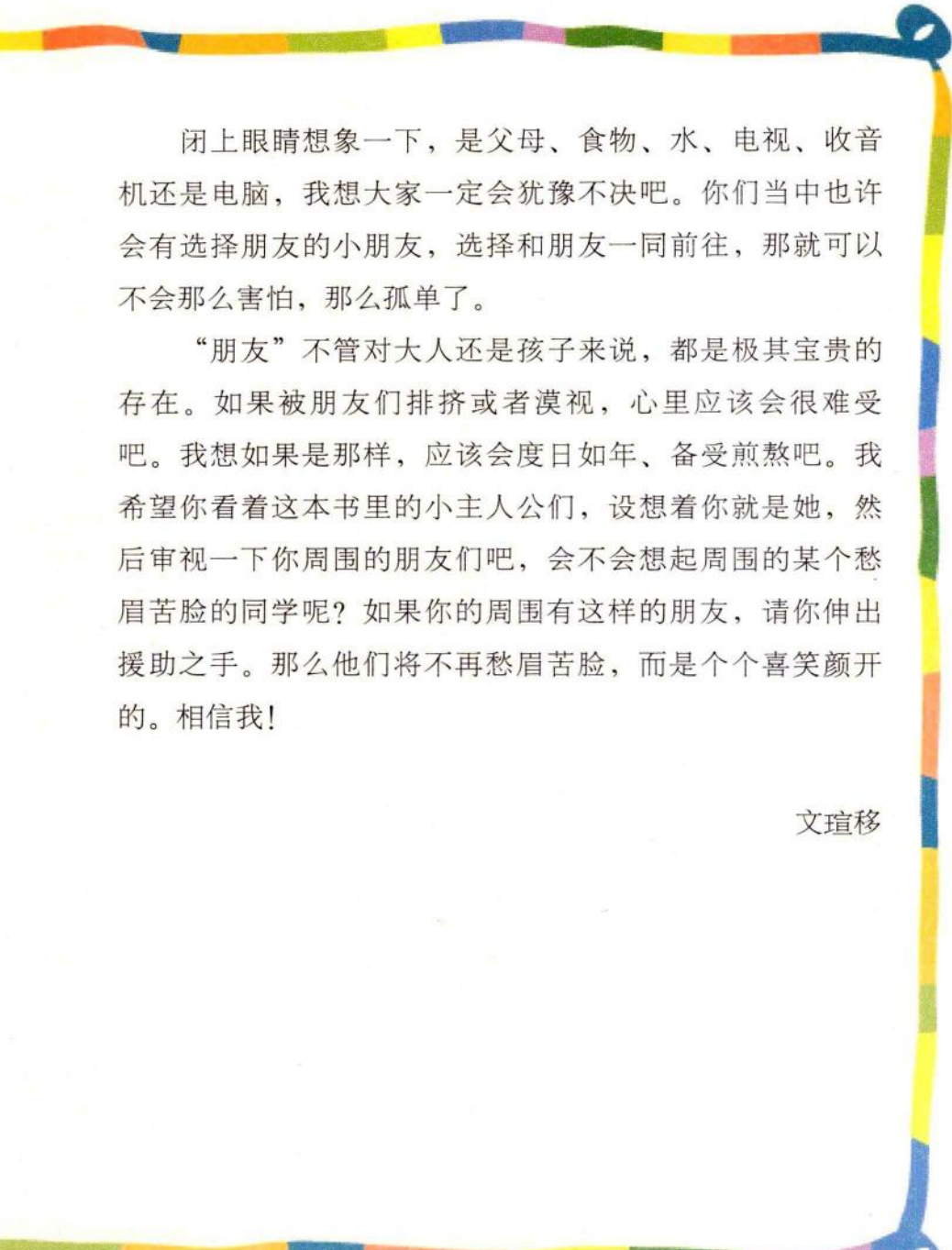
凡出现印装质量问题请与承印厂联系调换
印装质量监督电话 0871-64109709



如果掉到无人岛上， 你希望用什么陪伴自己？

随着年龄的增长，时间的迁移，我越来越觉得有很多事情很难再做到了。其中一件就是“交好朋友”。日子一天天地过去，年龄一年年地增加，我发现交到一个真正的好朋友，或者努力去做一个好朋友真的很难。所以我真的很想告诉小朋友们这样一件事。

那就是一定要交一个真真正正的好朋友。只要一想到他，就会觉得心里暖暖的；如果是为了他，便可以奋不顾身。记得以前每当小学开学的时候，我就兴奋不已。因为我很期待我会跟什么样的小朋友成为朋友，然后跟他一起度过一个怎样的学期。我们一起分享的小秘密，一起做过的游戏，我们的秘密基地，一起笑过闹过吵过的记忆现在无疑都成为了我脑海中珍贵的回忆。如果你掉到一个无人岛上，你希望用什么陪伴自己？



闭上眼睛想象一下，是父母、食物、水、电视、收音机还是电脑，我想大家一定会犹豫不决吧。你们当中也许会有选择朋友的小朋友，选择和朋友一同前往，那就可以不会那么害怕，那么孤单了。

“朋友”不管对大人还是孩子来说，都是极其宝贵的存在。如果被朋友们排挤或者漠视，心里应该会很难受吧。我想如果是那样，应该会度日如年、备受煎熬吧。我希望你看着这本书里的小主人公们，设想着你就是她，然后审视一下你周围的朋友们吧，会不会想起周围的某个愁眉苦脸的同学呢？如果你的周围有这样的朋友，请你伸出援助之手。那么他们将不再愁眉苦脸，而是个个喜笑颜开的。相信我！

文瑄移



目录

CONTENTS

- | | |
|----------|----|
| 1 想交的朋友 | 8 |
| 2 体育课 | 18 |
| 3 我的心情 | 34 |
| 4 仪式 | 50 |
| 5 静娴，对不起 | 64 |

6	美姬的眼泪	82
7	友情	96
8	爸爸上电视了	108
9	美姬的阴谋	118
10	静娴转学	126
11	生日招待	138

最畅销当代国际儿童文学精品书系

生命最初的文化滋养，
陪伴我们走过，
快乐美好的童年……



图书在版编目(CIP)数据

洋葱头日记 / (韩) 文瑄移著; 红鬼儿译. — 昆明: 晨光出版社, 2013.5
(最畅销当代国际儿童文学精品书系)

ISBN 978-7-5414-5576-6

I. ①洋… II. ①文… ②红… III. ①儿童文学—长篇小说—韩国—现代 IV. ①I312.684

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第079473号

양파의 왕따 일기

Diary of onion picking

Text Copyright © 2001 by Mun sunny

Illustrations Copyright © 2001 by Park chul min

Simplified Chinese Translation Copyright © 2013 by Aurora Publishing House

This Simplified Chinese translation copyright arrangement with Bluebirdhouse Publishing Co.

through Carrot Korea Agency, Seoul, KOREA

All rights reserved.

著作权合同登记号: 图字: 23-2012-132号



最畅销当代国际儿童文学精品书系

洋葱头日记

[韩]文瑄移/著 [韩]朴哲民/插图 红鬼儿/译

出品人	胡平
策划	李云华 杨蔚婷
责任编辑	杨蔚婷
整体设计	汪建军
校译	赵美花
责任印制	郁梅红
出版发行	云南出版集团公司 晨光出版社
地址	昆明市环城西路609号
E-mail	cgcgb@public.km.yn.cn
发行电话	0871-64186745
邮编	650034
排版	昆明市美艺彩印厂
印刷	昆明益民印刷有限公司
开本	920×1300 1/32
印张	4.5
字数	25千
版次	2013年5月第1版
印次	2013年5月第1次印刷
书号	ISBN 978-7-5414-5576-6
定价	18.00元

凡出现印装质量问题请与承印厂联系调换
印装质量监督电话 0871-64109709

最畅销当代国际儿童文学精品书系

양파의 왕따 일기

洋葱头日记

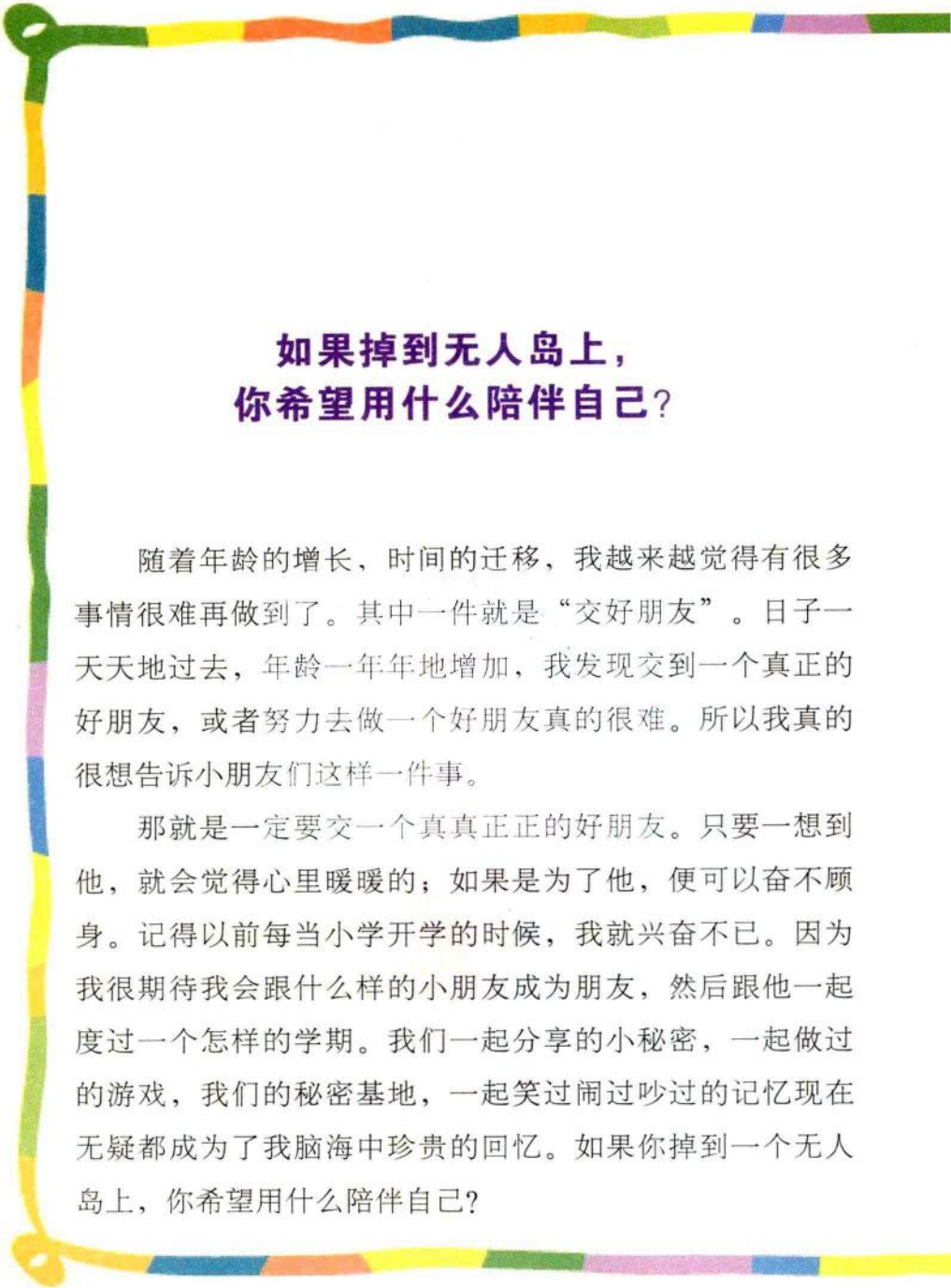
[韩]文瑛移/著

[韩]朴哲民/插图

红鬼儿/译



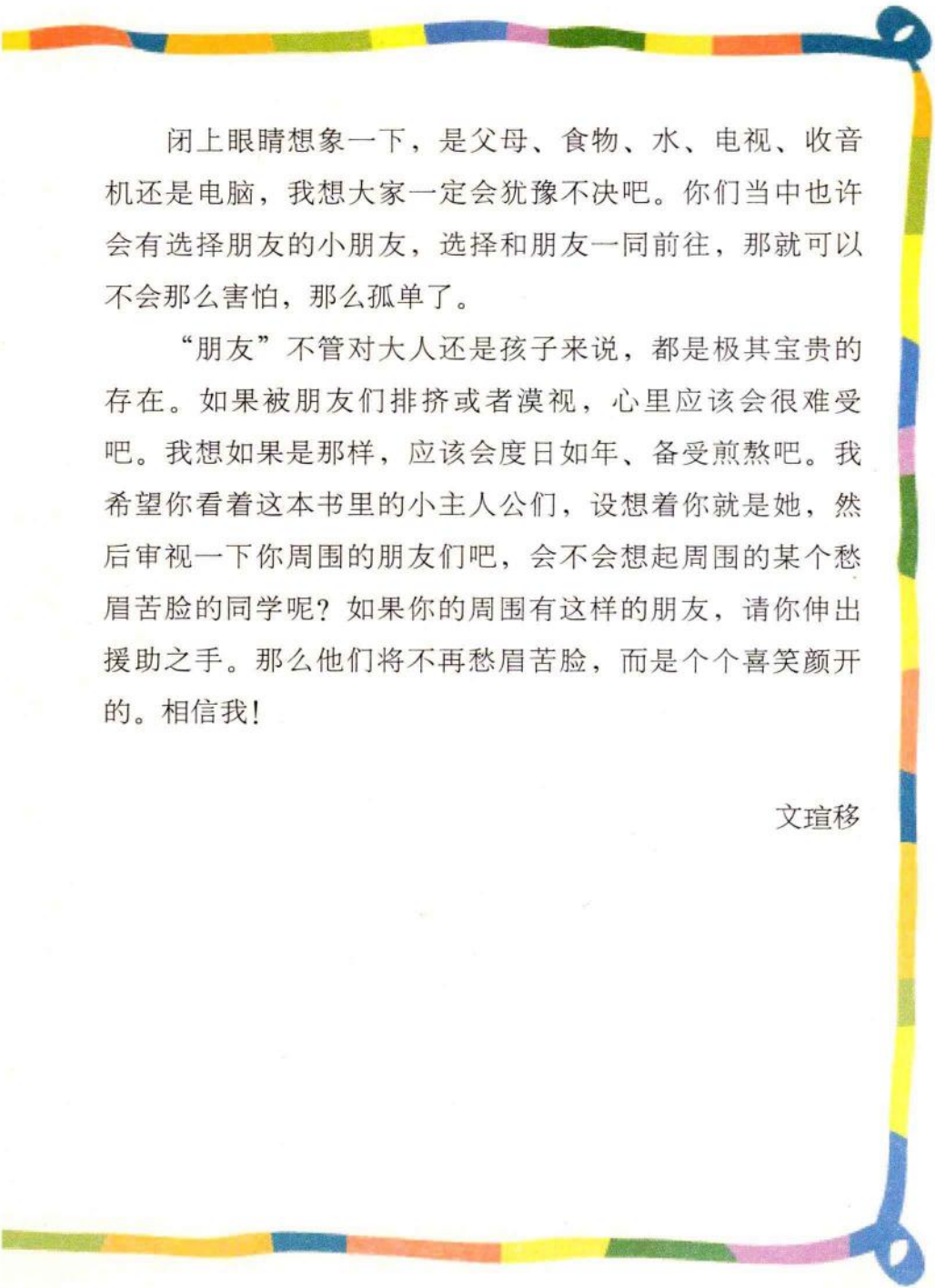
云南出版集团公司
晨光出版社



如果掉到无人岛上， 你希望用什么陪伴自己？

随着年龄的增长，时间的迁移，我越来越觉得有很多事情很难再做到了。其中一件就是“交好朋友”。日子一天天地过去，年龄一年年地增加，我发现交到一个真正的好朋友，或者努力去做一个好朋友真的很难。所以我真的很想告诉小朋友们这样一件事。

那就是一定要交一个真真正正的好朋友。只要一想到他，就会觉得心里暖暖的；如果是为了他，便可以奋不顾身。记得以前每当小学开学的时候，我就兴奋不已。因为我很期待我会跟什么样的小朋友成为朋友，然后跟他一起度过一个怎样的学期。我们一起分享的小秘密，一起做过的游戏，我们的秘密基地，一起笑过闹过吵过的记忆现在无疑都成为了我脑海中珍贵的回忆。如果你掉到一个无人岛上，你希望用什么陪伴自己？



闭上眼睛想象一下，是父母、食物、水、电视、收音机还是电脑，我想大家一定会犹豫不决吧。你们当中也许会有选择朋友的小朋友，选择和朋友一同前往，那就可以不会那么害怕，那么孤单了。

“朋友”不管对大人还是孩子来说，都是极其宝贵的存在。如果被朋友们排挤或者漠视，心里应该会很难受吧。我想如果是那样，应该会度日如年、备受煎熬吧。我希望你看着这本书里的小主人公们，设想着你就是她，然后审视一下你周围的朋友们吧，会不会想起周围的某个愁眉苦脸的同学呢？如果你的周围有这样的朋友，请你伸出援助之手。那么他们将不再愁眉苦脸，而是个个喜笑颜开的。相信我！

文瑄移



目录

CONTENTS

- | | |
|----------|----|
| 1 想交的朋友 | 8 |
| 2 体育课 | 18 |
| 3 我的心情 | 34 |
| 4 仪式 | 50 |
| 5 静娴，对不起 | 64 |

6	美姬的眼泪	82
7	友情	96
8	爸爸上电视了	108
9	美姬的阴谋	118
10	静娴转学	126
11	生日招待	138

1 想交的朋友





4年级开始已经有一个月了，可是我真的很不想去上学。唯一让我坚持每天去上学的原因也许就只有我的那群好朋友了。

虽然现在大家都分开了，但我上每个年级的时候都有特别要好的朋友，尽管我现在没有。所以我现在觉得有点伤心，因为有了要去上学的理由。

还好上了4年级以后，出现了一个我想要交的朋友，她叫美姬。她有一双像梅花鹿一样水汪汪的大眼睛，而且她总是有很多奇思妙想，是我们班女生争相追捧的一个时尚小明星呢。

比如说把两股鞋带无规律交错，然后再绑上一个很特别的蝴蝶结；还有一次她居然是按照“Z”字形分



的头缝；有的时候她还会在普通的运动鞋上点缀上小熊玩偶，增添了几分个性。一来二去，美姬身上的一切就成为了我们班女生追逐的流行趋势。

美姬厉害极了，学习、运动样样棒。

不仅如此，美姬还很会养宠物鼠，她既给它清理大便，又给它喂食，听说她家的宠物鼠已经有45岁高龄了。不管怎么说，美姬简直棒极了。

在开学时大家自我介绍之后，我就喜欢上了美姬，心想一定要跟美姬成为好朋友。记得当时美姬说，她的爸爸妈妈正在国外读书，现在跟爷爷奶奶一起住。她说这些话的时候，那双梅花鹿般的大眼睛微微湿润，她用力一眨装作若无其事的样子看起来好孤单。

当时我就下定决心，一定要给美姬当好朋友。

但是，现在的美姬根本无暇孤单，班里所有的同学都是她的朋友。美姬就像一块磁铁一样，深深地吸引着大家，所以她周围总是围满了人。我只能像是钟